

Jonathan Green

University of North Dakota
Modern and Classical Languages
276 Centennial Drive Stop 8198
Grand Forks, ND 58202-8198
jonathan.green@und.edu

Academic positions

University of North Dakota, visiting assistant professor, instructor	2013–2015, 2016–present
Auburn University, lecturer	2015–2016
Brigham Young University-Idaho, visiting faculty	2010–2013
University of Arkansas, instructor of German	2008–2010
Friedrich-Alexander-Universität Erlangen-Nürnberg, Humboldt Fellow and guest instructor	2006–2008
Michigan State University, term assistant professor of German	2005–2006
College of Charleston, instructor of German	2003–2005

Education

Ph.D. in German and doctoral certificate in Medieval Studies University of Illinois at Urbana-Champaign	2003
M.A. in German , University of Illinois at Urbana-Champaign	1999
B.A. , Brigham Young University (German and linguistics, minor in mathematics)	1995

Grants, fellowships and awards

Modern Language Association, Aldo and Jeanne Scaglione Prize for a Translation of a Literary Work, honorable mention for <i>Theuerdank: The Illustrated Epic of a Renaissance Knight</i>	2023
Humboldt Research Fellowship, Universität Erlangen	2006–2008
Deutscher Akademischer Austauschdienst Graduate Research Scholarship, Universität Erlangen	1999–2000
Fulbright student fellowship, Universität Bonn	1995–1996

Publications

Books

With Howard Louthan. *Theuerdank: The Illustrated Epic of a Renaissance Knight*. New York: Routledge, 2022. (Honorable mention, Aldo and Jeanne Scaglione Prize for a Translation of a Literary Work)

Reviewed in *The Medieval Review* 23.03.12

The Strange and Terrible Visions of Wilhelm Friess: The Paths of Prophecy in Reformation Europe. Ann Arbor: University of Michigan Press, 2014.

Reviewed in *Seminar* 52.2 (2016): 248–50, *Renaissance Quarterly* 68.3 (2015): 1047–48, *International Social Science Review* 91.1 (2015) art. 20, *German History* 35.4 (2017): 639–41; *Quaerendo* 47.1 (2017): 61–62, *Heythrop Journal* 58.3 (2017) 462–63

Printing and Prophecy: Prognostication and Media Change 1450–1550. Ann Arbor: University of Michigan Press, 2011.

Reviewed in *Seminar* 50.4 (2014): 503–5; *The Times Literary Supplement* (22 February 2013): 24; *Sixteenth Century Journal* 44 (2013): 233–34; *Journal for the History of Astronomy* 44.1 (2013): 118; *The Journal of Ecclesiastical History* 64 (2013): 616–18; *Archiv für Geschichte des Buchwesens* 68 (2013): 215–17; *Renaissance Quarterly* 65 (2012): 977–79.

Book editing

English-language chapter editor. Rautenberg, Ursula, and Ute Schneider, eds. *Das Buch als Handlungsangebot: soziale, kulturelle und symbolische Praktiken jenseits des Lesens*. Bibliothek des Buchwesens 32. Stuttgart: Anton Hiersemann, 2023.

Journal articles and chapters in edited volumes

“‘Lutius Gratiano’ and the Uses of Prophecies.” *Journal of Mormon History* 51.2 (2025): 96–137.

“‘Old Books’ Rediscovered: Popular Regard for Archaic Media in and beyond the Reformation Era.” In *Das Buch als Handlungsangebot: soziale, kulturelle und symbolische Praktiken jenseits des Lesens*, edited by Ursula Rautenberg and Ute Schneider. Stuttgart: Anton Hiersemann, 2023.

“Prophecy.” *Oxford Bibliographies in Renaissance and Reformation*. Ed. by Margaret King. New York: Oxford University Press, 2022.

“The *Extract of Various Prophecies*: Apocalypticism and Mass Media in the Early Reformation.” *Renaissance and Reformation* 40 (2017): 15–41.

“Reading in the Dark: Lost Books, Literacy, and Fifteenth-Century German Literature.” *Seminar* 52.2 (2016): 134–54.

With Frank McIntyre. “Lost Incunable Editions: Closing In on an Estimate.” *Lost Books: Reconstructing the Print World of Pre-Industrial Europe*. Ed. by Andrew Pettegree and Flavia Bruni. Leiden: Brill, 2016. 55–72.

“Databases, Book Survival, and Early Printing.” *Wolfenbütteler Notizen zur Buchgeschichte* 40 (2015): 35–47.

“The Lost Book of the Strasbourg Prophets: Orality, Literacy, and Enactment in Lienhard Jost’s Visions.” *Sixteenth Century Journal* 46.2 (2015): 313–29.

“Hartmann Schedel.” *Christian-Muslim Relations: A Bibliographical History. Vol. 7: Central and Eastern Europe, Asia, Africa and South America (1500–1600)*. Ed. by David Thomas and John Chesworth. Brill: Leiden and Boston, 2015. 41–45.

- “Translating Time: Chronicle, Prognostication, Prophecy.” *Renaissance Studies* 29.1 (2015): 162–77.
- “King Ratbod’s Dilemma: Apostasy and Restoration in the Sixteenth and Twenty-First Centuries.” *Standing Apart: Mormon Historical Consciousness and the Concept of Apostasy*. Ed. by Miranda Wilcox and John D. Young. New York: Oxford University Press, 2014. 265–79.
- With Oliver Duntze. “Johannes von Glogau and the Earliest German Practicas: On the Dating and Authorship of Fragmentary Prognostications.” *Gutenberg-Jahrbuch* 88 (2013): 68–85.
- “Printing the Future: The Origin and Development of the *Practica Teütsch* to 1620.” *Archiv für Geschichte des Buchwesens* 67 (2012): 1–18.
- With Frank McIntyre and Paul Needham. “The Shape of Incunable Survival and Statistical Estimation of Lost Editions.” *Papers of the Bibliographical Society of America* 105.2 (2011): 141–75.
- “Remains of a Roll with Verse on the Seven Canonical Hours.” *Zeitschrift für deutsches Altertum und deutsche Literatur* 139.3 (2010): 313–23.
- “The First Copernican Astrologer: Andreas Aurifaber’s *Practica* for 1541.” *Journal for the History of Astronomy* 41.2 (2010): 157–65.
- With Sonja Glauch. “Lesen im Mittelalter: Forschungsergebnisse und Forschungsdesiderate.” *Buchwissenschaft in Deutschland: ein Handbuch*. Ed. by Ursula Rautenberg. Vol. 1. Berlin: De Gruyter, 2010. 361–410.
- “The ‘Baumgarten Geistlicher Herzen,’ cgm 531 and Two Reconstructed Tracts on Divine Love from the Universitätsbibliothek Erlangen.” *Zeitschrift für deutsches Altertum und deutsche Literatur* 138.1 (2009): 29–49.
- “Text, Culture, and Print Media in Early Modern Translation: Notes on the *Nuremberg Chronicle*.” *Fifteenth-Century Studies* 33 (2008): 114–32.
- “Bilder des fiktiven Lesers als Imaginationslenkung in Lichtenbergers *Pronosticatio*.” *Imagination und Deixis: Studien zur Wahrnehmung im Mittelalter*. Ed. by Kathryn Starkey and Horst Wenzel. Stuttgart: Hirzel, 2007. 177–90.
- “Marginalien und Leserforschung – Zur Rezeption der Schedelschen Weltchronik.” *Archiv für Geschichte des Buchwesens* 60 (2006): 184–261.
- “A New Gloss on Hildegard of Bingen’s *Lingua ignota*.” *Viator* 36 (2005): 217–32.
- “Opening the IISTC: An End-User’s Approach to an Essential Database.” *Digital Medievalist* 1 (2005), <https://journal.digitalmedievalist.org/articles/10.16995/dm.6/>
- “Medieval German Manuscript Fragments from the University of Illinois at Urbana-Champaign: ‘Der Renner,’ ‘Das Buch der Natur,’ and ‘Althochdeutsche Predigtsammlung C.’” *Zeitschrift für deutsches Altertum und deutsche Literatur* 133.3 (2004): 356–63.
- “*Waltharius* Fragments from the University of Illinois at Urbana-Champaign.” *Zeitschrift für deutsches Altertum und deutsche Literatur* 133.1 (2004): 61–74.

Book reviews

- Visionen und ihre Kontexte: Kodifizierung, Autorisierung und Authentisierung von Offenbarung (12.–17. Jahrhundert)*, ed. by Andreas Bihrer and Julia Weitbrecht. *Church History* (2025): 1–2.
- The Reformation of Prophecy: Early Modern Interpretations of the Prophet and Old Testament Prophecy* by G. Sujin Pak (2018). *Church History and Religious Culture* 99.2 (2019): 281–82.
- Lay Prophets in Lutheran Europe (c. 1550–1700)* by Jürgen Beyer (2017). *Renaissance Quarterly* 71.2 (2018): 762–64.
- Konzeption und Kompilation der Schedelschen Weltchronik* by Bernd Posselt (2015). *The Medieval Review* 16.11.38.
- Hans Folz and Print Culture in Late Medieval Germany: The Creation of Popular Discourse* by Caroline Huey (2012). *Seminar* 50.2 (2014): 243–45.
- Astrology and Magic from the Medieval Latin and Islamic World to Renaissance Europe: Theories and Approaches* by Paola Zambelli (2012). *Sixteenth Century Journal* 44 (2013): 609–10.
- Zwischen Pragmatik und Performanz: Dimensionen mittelalterlicher Schriftkultur*, ed. by Christoph Dartmann, Thomas Scharff, and Christoph Friedrich Weber (2011). *Journal of English and Germanic Philology* 112.4 (2013): 527–29.
- “The New History of the Old Book.” Rev. of *The Book in the Renaissance* by Andrew Pettegree (2010). *Archiv für Geschichte des Buchwesens* 67 (2012): 235–38.
- Bernhard von Breydenbach: Peregrinatio in terram sanctam*, ed. by Isolde Mozer (2010). *Journal of English and Germanic Philology* 111.1 (2012): 101–3.
- Trauer und Identität: Inszenierungen von Emotionen in der deutschen Literatur des Mittelalters* by Elke Koch (2006). *German Quarterly* 81 (2008): 110–11.
- Cognition and the Book: Typologies of Formal Organisation of Knowledge in the Printed Book of the Early Modern Period*, ed. by Karl A. E. Enenkel and Wolfgang Neuber (2005). *Sixteenth Century Journal* 39 (2008): 165–66.
- From Gutenberg to Google: Electronic Representations of Literary Texts* by Peter L. Shillingsburg (2006). *Archiv für das Studium der neueren Sprachen und Literaturen* 160 (2008): 156–58.
- “Frühdruck in Straßburg.” Rev. of *Ein Verleger sucht sein Publikum: Die Straßburger Offizin des Matthias Hupfuff (1497/98–1520)* by Oliver Duntze (2007). *Archiv für Geschichte des Buchwesens* 62 (2008): 231–32.
- Zwischen den Disziplinen? Perspektiven der Frühneuzeitforschung*, ed. by Helmut Puff and Christopher Wild (2003). *Sixteenth Century Journal* 37.2 (2006): 637–38.
- Die Domänen des Emblems: Außerliterarische Anwendungen der Emblemik*, ed. by Gerhard F. Strasser and Mara R. Wade (2004). *Sixteenth Century Journal* 37.1 (2006): 211–12.

Selected conference presentations

- “Visualizing the Mass Audience in *Theuerdank*.” 48th Annual Conference of the German Studies Association, Atlanta, Georgia, October 2024.
- Invited lecture: “The End of History/the Rest of the Story: Prophecy as Orientation in Time.” University of Zürich, Research Colloquium for Older German Literature, October 2021.
- “‘Old books’ rediscovered: Popular regard for archaic media in and beyond the Reformation Era.” ‘Everything but Reading...’ Praxeologies of Book Use, Hannover, Germany, October 2021.
- Invited lecture: “Prophets, Astrologers, and Radicals in Collision.” Center for Early Modern History, University of Minnesota, March 2018.
- “What Renaissance astrology predicts for medieval German Studies.” 41st Annual Conference of the German Studies Association, Atlanta, Georgia, October 2017.
- “Digital Voices from the Dust: The Reformation, its Prophets, and its Prophecies.” Reformations: Center for Medieval and Early Modern Studies Primary Source Symposium, Stanford University, California, November 2016.
- “German Medieval Literature’s Unseen Species Problem.” 51st International Congress on Medieval Studies, Kalamazoo, Michigan, May 2016.
- “The Song of the Prophet: Digital Humanities, Old Philology, and the Early Modern Communications Network.” Society for German Renaissance and Baroque Literature summit, Minneapolis, Minnesota, February 2016.
- “Databases, Book Survival, and Early Printing: Questions We Can’t Answer, and Questions We Can’t Ask.” Annual meeting of the Wolfenbütteler Arbeitskreises für Bibliotheks-, Buch- und Mediengeschichte, Wolfenbüttel, Germany, September 2014.
- “And also upon the Servants and upon the Handmaids: Illiteracy and the Struggle for Authority in the Lost Visions of Lienhard Jost.” 38th Annual Conference of the German Studies Association, Kansas City, Missouri, September 2014.
- “Dietrich von Zengg in Print.” Revisiting Early Modern Prophecies, Goldsmiths, University of London, England, June 2014.
- With Frank McIntyre. “Lost Fifteenth-Century Editions: Closing in on an Estimate.” 6th St Andrews Book Conference, St Andrews, Scotland, June 2014.
- “Rupescissa in the Reformation: Fluid Texts and the Boundaries of the Middle Ages.” 48th International Congress on Medieval Studies, Kalamazoo, Michigan, May 2013.
- “Johann Fischart Alias Wilhelm Friess? Notes on the Authorship of a Horrible and Shocking Prophecy.” Sixteenth Century Society annual conference, Cincinnati, Ohio, October 2012.
- “Reading Fragments: Romantic Philology, Visual Perception, and the Inner History of Reading.” 35th Annual Conference of the German Studies Association, Louisville, Kentucky, September 2011.
- “The Last Last Emperor and the Birth of the Death of the Author: The Prophecies of Wilhelm de Friess.” 46th International Congress on Medieval Studies, Kalamazoo, Michigan, May 2011.
- “Prophets, Profits, and Paratexts.” Annual Convention of the Modern Language Association, Los Angeles, California, January 2011.

Academic translations

Ursula Rautenberg. "New Books for a New Reading Public: Frankfurt 'Melusine' Editions from the Press of Gülfferich, Han and Heirs." *Specialist Markets in the Early Modern Book World*. Ed. by Richard Kirwan and Sophie Mullins. Leiden: Brill, 2015. 85–109.

Ursula Rautenberg. "The Book as Merchandise: Printer's and Publisher's Devices on the Title Page." *L'Erasmus: Trimestrale della civiltà Europea* 25 (2005): 14–20.

Teaching experience

German literature, culture, and linguistics

History of the German language

German phonetics: history, dialect, and the living language

German culture and literature, 800–1750

German culture and literature, 1750–1900

German culture and literature after 1900

Graduate course: German literature after 1945

German cultural history I–II

Topics in German literature: the Grimms and their tales

Introduction to German literature

The German media

German language

Intermediate/advanced German: multikulturelles Deutschland

Intermediate/advanced German: Kindheit, Jugend, Karriere

Intermediate/advanced German: eine Reise nach Deutschland

Advanced German Grammar and composition

Advanced German I–II

Third Year German I-II

Intermediate German I

Intermediate German II: Austrian history and culture

Beginning German I–II

Beginning German I–II online

Advanced German conversation

Beginning German conversation I–II

Intermediate German conversation I–II

Readings in German for graduate students

Beginning German for graduate students

German literature in translation

Literary voices in translation: death and apocalypse

Viking mythology

Dreaming the Middle Ages: medieval literature and its modern echoes

Publishing and book history

German and American book markets: contact and influences (Hauptseminar, Universität Erlangen, with Prof. Dr. Christoph Bläsi)

Publishing and the study of the book in an international context (Hauptseminar, Universität Erlangen, with Prof. Dr. Christoph Bläsi)

The history of the *Nuremberg Chronicle* as book (Proseminar, Universität Erlangen, "Die Schedelsche Weltchronik als Buch")